

PRODUCT FICHE	(EN)
Product category	7 (Freezer-Refrigerator)
Energy class	A+
Annual energy consumption*	211 kWh
Total gross volume	213 l
Total net volume	202 l
Refrigerator gross volume	156 l
Refrigerator net volume	152 l
Freezer gross volume	57 l
Freezer net volume	50 l
Star rating	★★★★
Refrigeration system	Static
Temperature rise time (-18°C/-9°C)	12 hour
Freezing capacity	2,5 kg
Climate class **	N (16°C-32°C)
Noise emission	39 dB (A)

*Energy consumption of 211 kWh per year, calculated on the basis of results obtained in 24 hours under normalised test conditions. Real energy consumption depends on the conditions in which the equipment is used as well as where it is placed.

**This equipment is designed for use at an ambient temperature within the 16°C - 32°C range.

FICHA TÉCNICA DEL APARATO	(ES)
Categoría	7 (Congelador-Frigorífico)
Clasificación energética	A+
Consumo eléctrico anual *	211 kWh
Volumen total (bruto)	213 l
Volumen total (neto)	202 l
Volumen total (bruto) del frigorífico	156 l
Volumen total (neto) del frigorífico	152 l
Volumen del congelador (bruto)	57 l
Volumen del congelador (neto)	50 l
Categoría de Estrellas	★★★★
Sistema de refrigeración	Estático
Tiempo de incremento de temperatura (-18°C/-9°C)	12 hora
Capacidad de congelación	2,5 kg
Clasificación climática **	N (16°C-32°C)
Emisión de ruidos	39 dB (A)

* Consumo energético de 211 kWh por año, calculado sobre la base de los resultados obtenidos en 24 horas bajo condiciones de prueba normalizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones en las que el equipo se utiliza, así como dónde se coloca.

**Este equipo está diseñado para su uso a una temperatura ambiente dentro del rango 16°C - 32°C.

TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP	(HU)
Termékkategória	7 (Hőmérséklet-Hűtőszekrény)
Energiaosztály	A+
Éves energiafogyasztás *	211 kWh
Teljes bruttó térfogat	213 l
Teljes nettó térfogat	202 l
Hűtőszekrény bruttó térfogat	156 l
Hűtőszekrény nettó térfogat	152 l
Fagyasztó névleges térfogat	57 l
Fagyasztó valós térfogat	50 l
Csillagok száma	★★★★
Hűtési rendszer	Statikus
Hőmérséklet emeléséhez szükséges idő (-18°C/-9°C)	12 óra
Fagyasztási kapacitás	2,5 kg
Klímaosztály **	N (16°C-32°C)
Zajsint	39 dB (A)

*Az energiafogyasztás 211 kWh/év, mely normális tesztelési körülmények között 24 óras fogyasztás alapján került kiszámításra. A valós energiafogyasztás a berendezés alkalmazási feltételeitől és helyétől függ.

**Ezt a berendezést 16°C - 32°C közötti szobahőmérsékleten való alkalmazásra tervezték.

FICHE PRODUIT	(FR)
Catégorie produit	7 (Congélateur-Réfrigérateur)
Classe énergétique	A+
Consommation énergétique annuelle *	211 kWh/an
Volume brut total	213 l
Volume net total	202 l
Volume brut du réfrigérateur	156 l
Volume net du réfrigérateur	152 l
Volume brut du congélateur	57 l
Volume net du congélateur	50 l
Classement par étoile	★★★★
Système de réfrigération	Statique
Temps de montée de la température (-18°C/-9°C)	12 heure
Capacité de Congelation	2,5 kg
Classe climatique **	N (16°C-32°C)
Emission acoustiques dans l'air	39 dB (A)

* Consommation d'énergie de 211 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.

** Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.

FICHA DO PRODUTO	(PT)
Categoria do produto	7 (Congelação-Frigorífico)
Classificação energética	A+
Consumo anual de energia *	211 kWh
Volume total bruto	213 l
Volume total líquido	202 l
Volume bruto do frigorífico	156 l
Volume líquido do frigorífico	152 l
Volume bruto do congelador	57 l
Volume líquido do congelador	50 l
Classificação por estrelas	★★★★
Sistema de refrigeração	Estático
Tempo de aumento de temperatura (-18°C/-9°C)	12 hora
Capacidade de congelação	2,5 kg
Classificação climática **	N (16°C-32°C)
Emissão de ruído	39 dB (A)

*Consumo de energia de 211 kWh por ano, calculado com base nos resultados obtidos em 24 horas em condições normais de ensaio. O consumo real de energia depende das condições nas quais o equipamento é usado bem como do local onde está instalado.

**Este equipamento está destinado a ser usado a uma temperatura ambiente entre 16°C - 32°C.

STANDARDNI PODATKI O IZDELKU	(SI)
Kategorija izdelka	7 (Zamrzovalni-Hladilnik)
Razred energetske učinkovitosti	A+
Letna poraba energije *	211 kWh
Skupna bruto prostornina	213 l
Skupna neto prostornina	202 l
Hladilnik bruto prostornina	156 l
Hladilnik bruto prostornina	152 l
Bruto prostornina zamrzovalnika	57 l
Neto prostornina zamrzovalnika	50 l
Ocena z zvezdicami	★★★★
Hladilni sistem	statičen
Čas dviga temperature (-18°C/-9°C)	12 ura
Zamrzovalna zmogljivost	2,5 kg
Klimatski razred **	N (16°C-32°C)
Emisija hrupa	39 dB (A)

* Poraba energije je 211 kWh na leto, ki se izračuna na podlagi rezultatov, dobljenih v 24 urah po normiranih testnih pogojih. Realna poraba energije je odvisna od pogojev, v katerih se naprave uporabljajo, kot tudi kje so nameščene.

** Ta oprema je zasnovana za uporabo pri sobni temperaturi razpona med 16°C - 32°C.

INFORMACE O VÝROBKU	(CZ)
Kategorie výrobku	7 (Mrazničky-Chladnička)
Energetická třída	A+
Roční spotřeba energie *	211 kWh
Celkový hrubý objem	213 l
Celkový užitný objem	202 l
Hrubý objem chladničky	156 l
Užitný objem chladničky	152 l
Hrubý objem mrazáku	57 l
Čistý objem mrazáku	50 l
Hodnocení	★★★★
Chladicí systém	Statický
Doba náběhu teploty (-18°C/-9°C)	12 hodin
Kapacita mrazáky	2,5 kg
Klimatická třída **	N (16°C-32°C)
Emise hluku	39 dB (A)

* Spotřeba energie 211 kWh za rok, vypočítané na základě výsledků získaných za 24 hodin normalizovaných zkušebních podmínek. Skuteční spotřeba energie závisí od podmínek, v nichž je zařízení používáno, stejně od toho, kde je umístěno.

** Toto zařízení je určeno pro použití při okolní teplotě v rozmezí 16°C - 32°C rozsahu.

PRODUCT FICHE	(DE)
Produkt-Kategorie	7 (Gefrierleite-Kühlschrank)
Energieklasse	A+
Jährlicher Energieverbrauch *	211 kWh
Totaler Bruttovolumen	213 l
Totaler Nettovolumen	202 l
Kühlschrank Bruttovolumen	156 l
Kühlschrank Nettovolumen	152 l
Gefrierschrank Bruttovolumen	57 l
Gefrierschrank Nettovolumen	50 l
Sternebewertung	★★★★
Kühlsystem	Statisch
Erwärmungszeit (-18°C/9°C)	12 stunde
Gefrierermögen	2,5 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Geräuschmission	39 dB (A)

*Energieverbrauch von 211 kWh pro Jahr, berechnet auf Basis von Ergebnissen, die über 24 Stunden unter normalen Testbedingungen gemessen wurden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von den Bedingungen ab, in denen das Gerät verwendet wird, und dem Ort an dem es steht.

**Diese Geräte wurden entworfen für eine Umgebungstemperatur zwischen 16°C - 32°C.

ОПРАВОЧНЫЙ ЛИСТОК ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ ИЗДЕЛИЯ	(RU)
Категория изделия	7 (Морозильная-холодильная камера)
Класс потребления энергии	A+
Ежегодное потребление энергии *	211 Квт-ч
Общий объем	213 л
Чистый объем	202 л
Общий объем холодильника	156 л
Чистый объем холодильника	152 л
Общий объем морозильной камеры	57 л
Полезный объем морозильной камеры	50 л
Оценка	★★★★
Система охлаждения	Статическая
Время повышения температуры: (-18°C/-9°C)	12 час
Мощность охлаждения	2,5 кг
Класс климатических условий **	N (16°C-32°C)
Шумоизлучение	39 децибел (А)

*Энергопотребление 211 Квт-ч в год, рассчитываемое на основе результатов, полученных через 24 часа при нормальных условиях проведения испытаний. Реальное энергопотребление зависит от условий эксплуатации оборудования, а также места его размещения.

**Это оборудование предназначено для эксплуатации при диапазоне внешних температур 16°C - 32°C.

ŠTĚTK VÝROBKU	(SK)
Kategória výrobku	7 (Mrazničky-Chladnička)
Energetická trieda	A+
Ročná spotreba energie *	211 kWh
Celkový hrubý objem	213 l
Celkový čistý objem	202 l
Hrubý objem chladničky	156 l
Čistý objem chladničky	152 l
Hrubý objem mrazničky	57 l
Čistý objem mrazničky	50 l
Hodnotenie podľa hviezdíček	★★★★
Chladiaci systém	Statický
Doba nárastu teploty (-18°C/-9°C)	12 hodín
Mraziaca kapacita	2,5 kg
Klimatická trieda **	N (16°C-32°C)
Emisia hluku	39 dB (A)

* Spotreba energie 211 kWh za rok, vypočítané na základe výsledkov získaných za 24 hodín normalizovaných skúšobných podmienok. Skutočná spotreba energie závisí od podmienok, v ktorých je zariadenie používané, rovnako od toho, kde je umiestnené.

** Toto zariadenie je určené pre použitie pri okolitej teplote v rozmedzí 16°C - 32°C rozsahu.

SAŽETAK PROIZVODA	(HR)
Kategorija proizvoda	7 (Ođjeljke-Hladnjak)
Energetski razred	A+
Godišnja potrošnja energije*	211 kWh
Ukupni bruto objuam	213 l
Ukupni neto objuam	202 l
Bruto objuam hladnjaka	156 l
Neto objuam hladnjaka	152 l
Bruto objuam zamrzivača	57 l
Neto objuam zamrzivača	50 l
Zvjezdice	★★★★
Sustav hlađenja	Statično
Vrijeme porasta temperature (-18°C/-9°C)	12 sat
Kapacitet zaleđivanja	2,5 kg
Klimatski razred **	N (16°C-32°C)
Emilirana buka	39 dB (A)

*Godišnja potrošnja električne energije od 211 kWh izračunata na temelju rezultata dobivenih tijekom 24 sata prema uvjetima normalizingog testa. Stvarna potrošnja energije ovisi o uvjetima u kojima se oprema koristi te o mjestu na kojem je smještena.

**Ova oprema namijenjena je uporabi u okruženju čija temperatura se nalazi u rasponu od 16°C - 32°C.

СПРАВОЧЕН ЛИСТ С ТЕХНИЧЕСКИТЕ ДАНИ НА ИЗДЕЛИЕТО	(BG)
Категория на продукта	7 (фризера-Хладилник)
Енергиен клас	A+
Годишна консумация на електроенергия *	211 kWh
Общ обем	213 л
Общ нетен обем	202 л
Общ обем на хладилника	156 л
Нетен обем на хладилника	152 л
Общ обем на фризера	57 л
Нетен обем на фризера	50 л
звезди	★★★★
Система за охлаждане	Статична
Време на покачане на температурата (-18°C/-9°C)	12 час
Капацитет на замразяване	2,5 kg
Климатичен клас **	N (16°C-32°C)
Емиси шум	39 dB (A)

*Консумация на електроенергия от 211 kWh на година, изчислена на база резултатите, получени в рамките на 24 часа при нормални условия на изпитване. Действителната консумация зависи от условията, при които се използва уреда и мястото му на инсталиране.

**Уредът е предназначен за употреба при температура на околната среда в диапазона 16°C - 32°C.

SCHEDA PRODOTTO	(IT)
Categoria prodotto	7 (Congelatore-Frigorifero)
Classe energetica	A+
Consumo energetico annuo*	211 kWh
Volume lordo totale	213 l
Volume netto totale	202 l
Volume lordo frigorifero	156 l
Volume netto frigorifero	152 l
Volume lordo congelatore	57 l
Volume netto congelatore	50 l
Livello di qualità	★★★★
Sistema refrigerante	Statico
Tempo di aumento della temperatura (-18°C/-9°C)	12 ora
Capacità di congelamento	2,5 kg
Classe climatica **	N (16°C-32°C)
Emissione di rumore	39 dB (A)

*Il consumo di energia di 211 kWh l'anno, calcolato sulla base dei risultati ottenuti in 24 ore in condizioni di test normalizzate. Il consumo di energia reale dipende dalle condizioni in cui viene usata la strumentazione oltre che dalla posizione in cui si trova.

**Questa strumentazione è stata progettata per essere usata a temperatura ambiente nell'intervallo 16°C - 32°C.

FIŠA DE PRODUS	(RO)
Categoria de produs	7 (Congelatorului-Frigider)
Clasa energetică	A+
Consumul anual de energie*	211 kWh
Capacitate totală brută	213 l
Capacitate totală netă	202 l
Capacitate brută congelator	156 l
Capacitate netă congelator	152 l
Volum brut congelator	57 l
Volum net congelator	50 l
Număr de stele	★★★★
Sistemul congelatorului	Static
Durata de creștere a temperaturii (-18°C/-9°C)	12 oră
Capacitate de înghețare	2,5 kg
Clasa de climă **	N (16°C-32°C)
Emisi sonore	39 dB (A)

*Un consum de energie de 211 kWh pe an, calculat pe baza rezultatelor obținute în 24 ore, în condiții de test normale. Consumul real de energie depinde de condițiile în care este utilizat acest echipament și amplasarea acestuia.

**Acest echipament este menit a fi utilizat la o temperatură ambientă cuprinsă între 16°C și 32°C.

KARTA PRODUKTU	(PL)
Kategoria produktu	7 (Zamrażarka-lodówka)
Klasa energetyczna	A+
Roczne zużycie energii *	211 kWh
Pojemność całkowita brutto	213 l
Pojemność całkowita netto	202 l
Pojemność lodówki brutto	156 l
Pojemność lodówki netto	152 l
Pojemność brutto zamrażarki	57 l
Pojemność netto zamrażarki	50 l
Klasyfikacja w formie gwiazdek	★★★★
System chłodzenia	Stacyjny
Czas podnoszenia się temperatury (-18°C/-9°C)	12 godzina
Zdolność zamrażania	2,5 kg
Klasa klimatyczna **	N (16°C-32°C)
Emisja hałasu	39 dB (A)

*Zużycie energii: 211 kWh rocznie, obliczone w oparciu o rezultaty uzyskane w ciągu 24 godzin w znormalizowanych warunkach testowych. Rzeczywiste zużycie energii zależy od warunków użytkowania urządzenia oraz jego lokalizacji.

**Urządzenie jest przeznaczona do użytkowania w zakresie temperatur otoczenia od 16°C do 32°C.

ТЕХΝΗΧΕ ΚΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΕ	(SS)
Κατηγορία προϊόντος	7 (Ζαμρζιβάτσα-ζαμρζιβάτ)
Ενεργειακή κλάση	A+
Γодишня потροшња енергије*	211 kWh
Укупни бруто обим	213 l
Укупни нето обим	202 l
Бруто обим фриџидера	156 l
Нето обим фриџидера	152 l
Бруто обим замрзивача	57 l
Нето обим замрзивача	50 l
Зvezdice	****
Систем рефригерације	Статички
Време дизајна температуре (-18°C/-9°C)	12 час
Καpacитет смрζаванја	2,5 kg
Класа климе **	N (16°C-32°C)
Емисија буке	39 dB (A)

* Потрошња струје од 211 kWh годишње, срачунате на основу резултата добијених током 24 сата у контролним условима теста. Истинска потрошња струје зависи од услова испод којих се опрема користи, као и од томе где је постављена.

** Ова опрема је дизајнирана за употребу код температуре околине од 16°C - 32°C.

DATABLAD	(DK)
Produktkategori	7 (Fryser-køleskab)
Energiklasse	A+
Årligt energiforbrug *	211 kWh
Samlet bruttovolumen	213 l
Samlet nettovolumen	202 l
Køleskabets bruttovolumen	156 l
Køleskabets nettovolumen	152 l
Fryser, bruttovolumen	57 l
Fryser, nettovolumen	50 l
Stjernebedømmelse	****
Kølesystem	Statisk
Temperaturstigningstid (-18°C/-9°C)	12 time
Indfrysningkapacitet	2,5 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Støjemission	39 dB (A)

*Energiforbrug på 211 kWh pr år, beregnet på grundlag af resultater opnået på 24 timer under normaliserede testforhold. Det faktiske energiforbrug afhænger af de forhold, hvorunder udstyret er anvendt, samt hvor det er placeret.

** Dette udstyr er beregnet til brug ved en rumtemperatur inden for intervallet 16 °C - 32°C.

ΔΕΛΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	(GR)
Κατηγορία προϊόντος	7 (Καταψυκτή-Θάλαμος)
Ενεργειακή κλάση	A+
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας *	211 kWh
Συνολικός μικτός όγκος	213 λίτρα
Συνολικός ωφέλιμος όγκος	202 λίτρα
Μικτός όγκος Συντήρησης	156 λίτρα
Ωφέλιμος όγκος Συντήρησης	152 λίτρα
Μικτός όγκος Κατάψυξης	57 λίτρα
Ωφέλιμος όγκος Κατάψυξης	50 λίτρα
Διαβάθμιση αστέρων	****
Ψυκτικό σύστημα	Στατικό
Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας (-18°C/-9°C)	12 ώρες
Ικανότητα κατάψυξης	2,5 kg
Κατηγορία κλίματος **	N (16°C-32°C)
Εκπομπές θορύβου	39 dB (A)

* Κατανάλωση ενέργειας 211 kWh ανά έτος, υπολογισμένη βάσει των αποτελεσμάτων που λαμβάνονται σε 24 ώρες υπό κανονικοποιημένες συνθήκες δοκιμής. Η κατανάλωση ενέργειας στην πράξη εξαρτάται από τις συνθήκες υπό τις οποίες χρησιμοποιείται ο εξοπλισμός καθώς και από τη θέση όπου έχει τοποθετηθεί.

** Ο εξοπλισμός αυτός έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασία περιβάλλοντος εντός της περιοχής 16°C - 32°C.

ΠΡΟΔΥΚΤΙΝΦΟ	(SE)
Produktkategori	7 (Frysacket-Kyl)
Energiklass	A+
Årlig energikonsumtion*	211 kWh
Total bruttovolym	213 l
Total nettovolym	202 l
Kylens bruttovolym	156 l
Kylens nettovolym	152 l
Frys bruttovolym	57 l
Frys nettovolym	50 l
Stjärnebedömning	****
Kylsystem	Statiskt
Temperaturhöjningstid (-18°C/-9°C)	12 timmar
Fryskapacitet	2,5 kg
Miljöklass **	N (16°C-32°C)
Bullemivå	39 dB (A)

*Energiförbrukning på 211 kWh per år, baserat på resultat som erhållits under 24h, under normala testförhållanden. Den verkliga energiåtgången beror på under vilka omständigheter utrustningen används, och var den är placerad.

** Den här utrustningen är utformad för att användas en omgivande temperatur inom intervallet 16°C - 32°C.

ΠΡΟΔΥΚΤΟΠΣΜΜΕΡΗΓ	(NO)
Produktkategori	7 (Nedfrysing-Kjøleskap)
Energiklasse	A+
Årlig energiforbruk *	211 kWh
Total brutto volum	213 l
Total netto volum	202 l
Kjøleskap brutto volum	156 l
Kjøleskap netto volum	152 l
Frys bruttovolum	57 l
Frys nettovolum	50 l
Stjernevurdering	****
Kjølesystem	Statisk
Temperaturstigning tid (-18°C/-9°C)	12 timer
Frysekapasitet	2,5 kg
Klimaklasse **	N (16°C-32°C)
Støyutslipp	39 dB (A)

*Strømförbruk på 211 kWh pr år, beregnet basert på resultater oppnådd på 24 timer under normale testforhold. Reelt strømförbruk avhenger av forholdene der utstyret ble brukt samt hvor det ble plassert.

** Dette utstyret er beregnet for bruk ved en omgivelsestemperatur på mellom 16 °C til 32°C.

ΤΕΧΝΗΧΗ ΚΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΗ	(MK)
Κατηγορία на продукт	7 (Ζαμρζнувачот-замрζнувач)
Ενεργειακή κλάση	A+
Γодишна потрошувача на енергија*	211 kWh
Вкупна бруто зафатнина	213 l
Вкупна нето зафатнина	202 l
Бруто зафатнина на фриџидерот	156 l
Нето зафатнина на фриџидерот	152 l
Бруто зафатнина на замрζнувачот	57 l
Нето зафатнина на замрζнувачот	50 l
Сведен рејтинг	****
Систем на ладeње	Статичен
Време на покачување на температурата (-18°C/-9°C)	12 час
Καpacитет на замрζнување	2,5 kg
Κλιματска κλάση **	N (16°C-32°C)
Бучност	39 dB (A)

*Πотрошувачка на енергија од 211 kWh пресметано врз основа на резултати добиени на 24 часа под нормализирани тест услови. Вистинската потрошувачка на енергија зависи од условите во кои се користи уредот, како и од тоа каде е поставен.

** Оваа опрема е дизајнирана за употреба при околна температура во опсегот од 16°C - 32°C.

ΤΟΥΤΕΣΕΛΟΣΤУ	(FI)
Tuotekategoria	7 (Pakastin-Jäakappi)
Energialuokka	A+
Vuosittainen energiankulutus*	211 kWh
Kokonaistilavuus yhteensä	213 l
Nettotilavuus yhteensä	202 l
Jäakaapin kokonaistilavuus	156 l
Jäakaapin nettotilavuus	152 l
Pakastimen bruttotilavuus	57 l
Pakastimen nettotilavuus	50 l
Tähtiärostelu	****
Jäähdytysjärjestelmä	Staattinen
Lämpötilan nousu aika (-18°C/-9°C)	12 tuntia
Pakastuskapasiteetti	2,5 kg
Ilmastoluokka **	N (16°C-32°C)
Melupäästö	39 dB (A)

*Energiankulutus 211 kWh vuodessa, lasketaan 24 tunnin aikana normalisoiduissa testiloissa saatujen tulosten perusteella. Todellinen energiankulutus riippuu käyttöolosuhteista ja laiteen sijainnista.

**Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi 16-32 asteen huonelämpötiloissa.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΗ ΒΗΡΟΥΒ	(UA)
Категорія виробу	7 (Морозильно-холодильна камера)
Клас енергоспоживання	A+
Річне споживання електроенергії *	211 kWh
Загальний чистий об'єм	213 l
Загальний чистий об'єм	202 l
Повний об'єм холодильної камери	156 l
Повний об'єм холодильної камери	152 l
Загальний об'єм морозильної камери	57 l
Корисний об'єм морозильної камери	50 l
Клас	****
Система охолодження	Статична
Час підвищення температури (-18°C/-9°C)	12 годин
Потужність заморожування	2,5 kg
Кліматичний клас **	N (16°C-32°C)
Рівень шуму	39 dB (A)

* Річне споживання електроенергії складає 211 кВт, що вираховано на основі отриманих прототипу 24 год даних у нормалізованих для випробувань умовах. Реальне споживання електроенергії залежить від умов використання та місця розташування обладнання.

** Це обладнання призначене для використання при температурі навколишнього середовища у межах 16°C - 32°C.

ΠΡΟΔΥΚΤΑ ΑΡΑΚΣΤΣ	(LV)
Produkta kategorija	7 (Saldgāvas-saldētava)
Enerģijas klase	A+
Gada enerģijas patēriņš *	211 kWh
Kopējais bruto tilpums	213 l
Kopējais neto tilpums	202 l
Ledusskapja bruto tilpums	156 l
Ledusskapja neto tilpums	152 l
Saldgāvas bruto tilpums	57 l
Saldētavas neto tilpums	50 l
Zvaigžņu novērtējums	****
Ledusskapja sistēma	Statīcni
Temperatūras paauguma laiks (-18°C/-9°C)	12 stundu
Saldēšanas jauda	2,5 kg
Klimata klase **	N (16°C-32°C)
Trokšņu emisija	39 dB (A)

*Enerģijas patēriņš ir 211 kWh gadā, balstoties uz rezultātiem, kas iegūti 24 stundu laikā normālos pārbaudes apstākļos. Patiesais enerģijas patēriņš ir atkarīgs no ierīces izmantošanas apstākļiem un tās novietotības vietas.

**Šī ierīce paredzēta izmantošanai telpās ar temperatūru no 16°C līdz 32°C.

ΠΡΟΔΥΚΤΑΤΓΗΕ	(NL)
Productcategorie	7 (Vriesvak-Koelkast)
Energieklasse	A+
Jaarlijks energieverbruik*	211 kWh
Totaal bruttovolume	213 l
Totaal nettovolume	202 l
Koelkast bruttovolume	156 l
Koelkast nettovolume	152 l
Diepvriezer bruto volume	57 l
Diepvriezer netto volume	50 l
Ster klassering	****
Koelingsysteem	Statisch
Temperatuurverhogingstijd (-18°C/-9°C)	12 uur
Vriesvermogen	2,5 kg
Klimaatklasse **	N (16°C-32°C)
Geluidsemissie	39 dB (A)

* Energieverbruik van 211 kWh per jaar, berekend op basis van de resultaten na 24 uur onder normale testvoorwaarden. Reeel energieverbruik hangt af van de voorwaarden waaronder het apparaat wordt gebruikt en waar het wordt geplaatst.

** Dit apparaat is ontworpen voor gebruik bij een omgevingstemperatuur binnen een bereik van 16°C – 32°C.

ΤÈ ΔΗΝΑΤ Ε ΠΡΟΔΥΚΤΗ	(AL)
Kategoria e produktit	7 (Ngriresin-Frigorifer)
Klasa e energjisë	A+
Konsumi vjetor i energjisë*	211 kWh
Vëllimi total bruto	213 l
Vëllimi total neto	202 l
Vëllimi bruto i frigoriferit	156 l
Vëllimi neto i frigoriferit	152 l
Vëllimi bruto i ngriresit	57 l
Vëllimi neto i ngriresit	50 l
Vlerësimi me yje	****
Sistemi i ftohjes	Statik
Koha e ngritjes së temperaturës (-18°C/-9°C)	12 orë
Kapaciteti i ngrijjes	2,5 kg
Klasa e klimës **	N (16°C-32°C)
Emetimi i zhurmës	39 dB (A)

*Konsumi i energjisë me 211 kWh në vit, i llogaritur në bazë të rezultateve të marra në 24 orë në kushte testimi të normalizuara. Konsumi real i energjisë varet nga kushtet në të cilat përdoret pajisja si dhe vendi i vendosjes së saj.

**Kjo pajisje është e projektuar për përdorim në një temperaturë ambienti 16°C - 32°C.

ΤΟΥΤΕΚΗΡΖΕΛΔУS	(EE)
Toote kategooria	7 (Külmiku-Sügavkülmik)
Energiaklasse	A+
Aastane energiakuulu *	211 kWh
Kogumaht	213 l
Netomaht	202 l
Külmiku kogumaht	156 l
Külmiku netomaht	152 l
Sügavkülmiku kogumaht	57 l
Sügavkülmiku netomaht	50 l
Tärnhinna	****
Külmutusüsteem	Statiline
Temperatuuri tõusmise aeg (-18°C/-9°C)	12 tundi
Külmutusvõimsus	2,5 kg
Klimaklass **	N (16°C-32°C)
Kliimaklass	39 dB (A)

*Aastane energiakuulu 211 kWh on arvutaud tulemus-te põhjal, mis saavutati 24 tunni jooksul tavalistest testtingimustest. Tegelik energiakuulu sõltub tingimustest milles seadet kasutatakse aga ka seadme asukohast.

**Seade on mõeldud kasutamiseks ümbritseva keskkonna temperatuuri vahemikus 16°C - 32°C .

ÜRÜN BİLGİLERİ	(TR)
ÜRün kategorisi	7 (Dondurucu-Buzdolabi)
Enerji sınıfı	A+
Yıllık enerji tüketimi *	211 kWh
Toplam brüt hacim	213 l
Toplam net hacim	202 l
Soğutucu brüt hacmi	156 l
Soğutucu net hacmi	152 l
Dondurucu brüt hacim	57 l
Dondurucu net hacim	50 l
Yıldız derecesi	****
Soğutma sistemi	Statik
Sıcaklık artış süresi (-18°C/-9°C)	12 saat
Dondurma kapasitesi	2,5 kg
İklim sınıfı **	N (16°C-32°C)
Gürültü emisyonu	39 dB (A)

*Enerji tüketimi yılda 211 kWh şeklindedir. Bu, normalleştirilmiş test koşulları altında 24 saatte elde edilen sonuçları baz alır. Gerçek enerji tüketimi, ekipmanın kullanıldığı ve yerleştirildiği yere bağlı olacaktır.

**Bu ekipman, 16°C - 32°C aralığındaki bir ortam sıcaklığında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

GAMINIO ETIKETÈ	(LT)
Gaminio kategorija	7 (Galdiklio-šaldytuvas)
Energetinio efektyvumo klasė	A+
Metinės energijos sąnaudos *	211 kWh
Bendrasis bruto tūris	213 l
Bendrasis neto tūris	202 l
Šaldytuvo bruto tūris	156 l
Šaldytuvo neto tūris	152 l
Bendrasis šaldiklio tūris	57 l
Naudingas šaldiklio tūris	50 l
Įvertis žvaigždutėmis	****
Aušinimo sistema	Statinė
Temperatūros pakilimo laikas (-18°C/-9°C)	12 valanda
Šaldymo pajėgumas	2,5 kg
Klimatinė klasė **	N (16°C-32°C)
Triukšmo emisija	39 dB (A)

* 211 kWh metinės energijos sąnaudos suskaičiuotos remiantis per 24 valandas normalizuotomis bandomosiomis sąlygomis gautais duomenimis. Realios energijos sąnaudos priklauso nuo sąlygų, kuriomis įranga dirba, ir to, kur ji pastatyta.

**Ši įranga skirta naudoti 16°C–32°C aplinkos temperatūroje.